

str. 5

Ponad 60 mln złotych pozyskanych w 4 lata

Zdaniem internautów:

**Bernard Pustelnik
wśród najlepszych
burmistrzów!!!**

Burmistrz Bierunia **Bernard Pustelnik** uplasował się na czwartym miejscu plebiscytu organizowanego przez redakcję Dziennika Zachodniego.

Dzięki głosowaniu internautów poprzez stronę internetową, facebooka oraz wysyłane smsy powstał ranking, który dał obraz, ocenił i podsumował pracę kilkudziesięciu burmistrzów kończącej się kadencji.

We wtorek, 21 października w siedzibie redakcji Dziennika Zachodniego odbyło się wręczenie dyplomów dla najlepszego burmistrza województwa Śląskiego.

Pierwsza piątka prezentowała się następująco: 1. miejsce – Zdzisław Banaś, Siewierz, 2. miejsce – Dariusz Skrobol, Pszczyna, 3. miejsce – Aleksander Wyrą, Łaziska Górne, **4. miejsce – Bernard Pustelnik, Bieruń**, 5. miejsce – Arkadiusz Czech, Tarnowskie Góry.



Nowe organy w nowobieruńskiej parafii



Roztańczone Złote Gody

Zdjęcia: www.bierun.pl

@

Czy wiesz, że
w Bieruniu położono
20 000 tys metrów
sieci szerokopasmowego Internetu

koszt inwestycji 6 120 118,40 zł / pozyskane środki 5 202 015,64

Burmistrz Bernard Pustelnik apeluje:

Czas przerwać kampanię oszczerstw!!!

OŚWIADCZENIE ZASTĘPCY BURMISTRZA ORAZ SKARBNIKA MIASTA BIERUNIA

Na pierwszej stronie wrześniowego wydania z 2014 r. pisma Stowarzyszenia Miłośników 600-letniego Bierunia, ukazał się artykuł opatrzonego wielkim tytułem „Burmistrz od dał pieniądze”, co mogłoby sugerować, że Burmistrz Miasta ukradł lub sprzeniewierzył publiczne pieniądze. Jest to oczywiście nieprawda, co powszechnie wiadomo, jednak w świetle tak stawianych zarzutów, sprawa wymaga wyjaśnienia.

Przypomnijmy, że sprawa dotyczy zapłaty za wykonanie robót „Przebudowa ul. Łysinowej w Bieruniu” w 2012 r. Wykonawca dostarczył fakturę z błędnym numerem konta, wprowadzając w błąd zamawiającego, w tym przypadku Wydział Finansowy.

W rzeczywistości pieniądze powinny zostać przebrane na konto firmy faktoringowej, w której wykonawca zaciągnął

wcześniej kredyt. Wykonawca przekonywał, że kwota na fakturze nie jest objęta cesją, co w pierwszej chwili nie wzbudziło podejrzeń urzędników. Była to jednak ewidentna próba wyłudzenia. Informacja o tym, że kwota jest objęta cesją wpłynęła do Wydziału Finansowego dwa dni później.

Analizując powyższą sprawę, możemy mówić o zaniedbaniu czy nieostrożności ze strony urzędników odpowiedzialnych za płatności faktur, lecz sugerowanie, że było to przywłaszczenie lub inne świadome działanie jest ewidentną manipulacją.

Świadczy o tym również fakt, iż sytuacja miała miejsce podczas nieobecności w pracy burmistrza **Bernarda Pustelnika**, który po otrzymaniu informacji o w/w zdarzeniu niezwłocznie skierował sprawę do prokuratury o wyłudzenie pieniędzy

przez wykonawcę. Jednocześnie skierował sprawę do Sądu Cywilnego oraz ukarał nagana osobę odpowiedzialną za zaistniałą sprawę.

Prokuratura po przesłuchaniu urzędników, nie dopatrzyła się znamion przestępstwa i oddaliła sprawę. Po wniesieniu przez Burmistrza zażalenia na powyższą decyzję, prokuratura po raz drugi umorzyła sprawę. Z kolei zasądzony wyrok w Sądzie Cywilnym uzyskał klauzulę natychmiastowego wykonania i sprawa została skierowana do komornika, który jest w trakcie ściągania wierzytelności.

Pomimo powyższych działań Burmistrza, Rada Miejska zgłosiła tę sprawę do Rzecznika Dyscypliny Finansów Publicznych w celu ponownego zbadania.

Czekamy na rozpatrzenie sprawy przez rzecznika, ponie-

waż pieniądze, które są przedmiotem tej sprawy nie zostały przywłaszczone, lecz wyłudzone przez nieuczciwego przedsiębiorcę.

Atakowanie Burmistrza i manipulowanie faktami w prasie przez Pana **Przemysława Majora** – Przewodniczącego Rady Miejskiej w Bieruniu jest wysoce niestosowne z uwagi na fakt, że Pan Major będąc w posiadaniu stosownych dokumentów znał zaistniałą sytuację przed publikacją w/w artykułu.

Naszym zdaniem jest to wyraz tzw. „brudnej kampanii przedwyborczej”, która nie przynosi nam chwały, a w sąsiednich gminach stawia Bieruń w złym świetle.

Danuta Żerdka

Skarbnik Miasta Bierunia

Leszek Kryczek

Zastępca Burmistrza Miasta Bierunia

Komunikacyjny chaos zażegnany

Od pewnego czasu mieszkańcy gmin powiatu bieruńsko-łędzińskiego są straszeni informacjami o chaosie wynikającym z upadku firmy PKSiS Oświęcim realizującej komunikację autobusową w Bojszowach, Bieruniu, Chełmie Śląskim i Imielinie.

Po wielu latach dobrej współpracy z PKSiS Oświęcim, wiosną tego roku pojawiły się pierwsze sygnały o mogących wystąpić trudnościach. Reakcja władz samorządowych była natychmiastowa.

Na szczęblu Urzędu Marszałkowskiego z inicjatywy burmistrza Bierunia **Bernarda Pustelnika** odbywały się spotkania, w których udział brali przedstawiciele gmin powiatu, miast ościennych i województwa. Rozmowy ostatecznie nie przyniosły skutku. Jest to wynik niewywiązywania się ze swoich obowiązków władz na poszczególnych szczeblach. Zgodnie z ustawą, za organizację komunikacji w gminie odpowiada burmistrz lub wójt, za komunikację

w powiecie – starosta a w województwie – marszałek województwa. W najtrudniejszej sytuacji są gminy. Wprawdzie wójt czy burmistrz odpowiadają tylko za komunikację wewnątrz swojej miejscowości ale to od ratusza mieszkańcy słusznie oczekują pomocy. Dlatego też, władze wspomnianych gmin nie ograniczają się jedynie do organizowania komunikacji na swoim terenie, a w trosce o Mieszkańców, dokładają starań aby możliwe było dotarcie środkami komunikacji publicznej również do ościennych miejscowości. Niezależnie od tego, w jakim leżą powiecie czy województwie.

Kiedy zobowiązania PKSiS przejęła spółka pracownicza Trans Vobis wydawało się, że

komunikacyjne zagrożenie minęło. Przedstawiciele nowego przewoźnika podczas wielokrotnych spotkań zapewniali, że są w stanie zabezpieczyć komunikację w Bojszowach, Bieruniu, Chełmie Śląskim i Imielinie do końca roku, na dotychczasowym poziomie.

Wójtowie i burmistrzowie zaczęli przygotowywać systemowe rozwiązanie, które nastąpi od początku przyszłego roku wraz z wejściem poszczególnych gmin do Porozumienia Komunikacyjnego z MZK Tychy. Równolegle, nie dowierając zapewnieniom przedstawicieli Trans Vobis pracowali nad programem awaryjnym.

16 października o godzinie 14.00 firma Trans Vobis obsługująca komunikację zbiorową w Bieruniu, Chełmie Śląskim, Imielinie, przekazała informację, że od dnia następnego nie będzie realizowała swoich usług. Taka katarygryczne de-

cyzja stwarzała zagrożenie dla normalnego funkcjonowania komunikacji w naszych miejscowościach.

Dzięki wspólnym działaniom władzom gmin: Bieruń – Burmistrzowi **Bernardowi Pustelnikowi**, Chełm Śląski – Wójtowi **Stanisławowi Jagodzie** i Imielina – Burmistrzowi **Janowi Chwiedaczowi** udało się uspokoić zaistniały chaos. Zawarto porozumienie pomiędzy gminami, niestety bez udziału władz powiatu bieruńsko-łędzińskiego, na mocy którego uruchomiono komunikację zastępczą, która od 23 października została wzmocniona przez MZK Tychy. Co ważne, do końca roku komunikacja na terenie naszych gmin będzie bezpłatna.

Docelowym rozwiązaniem problemu będzie udział naszych gmin w porozumieniu komunikacyjnym z Tychami i wejście do PKM Tychy co nastąpi od 1 stycznia 2015 roku.

Kilka informacji o najbliższych wyborach i zmianach siedzib Komisji Wyborczych

W dniu 16 listopada 2014 r. zostaną przeprowadzone wybory samorządowe do Rady Miejskiej, Rady Powiatu, Sejmiku Województwa oraz Burmistrza. Po raz pierwszy dla wyborów samorządowych będzie miał zastosowanie kodeks wyborczy, czyli akt prawny, w którym zawarte zostały rozwiązania dotyczące wszystkich rodzajów wyborów i referendów. Dokonując podziału miasta na 15 okręgów jednomandatowych oraz wyznaczając siedziby 15 Obwodowych Komisji Wyborczych, zastosowano wymogi kodeksu wyborczego. Tym samym wprowadziła nowy stan prawny. Został zapewniony normatyw mieszkańców przypadający na jeden mandat. Utworzono również dodatkowo 4 siedziby Obwodowych Komisji Wyborczych w taki sposób, że dla każdego okręgu przypisana jest jedna siedziba OKW. Po raz pierwszy od przyjęcia w 2012 r. nowych rozwiązań praw-

nych, znalazły one zastosowanie w maju 2014 r. podczas wyborów do parlamentu Europejskiego. Opierając się na sygnałach płynących od mieszkańców, wprowadzono do istniejącego podziału dwie zmiany polegające na zmianie siedzib OKW Nr 14, przenosząc ją z Filii SP-3 w Bijasowicach do Gimnazjum Nr 1 przy ul. Warszawskiej 294 oraz przenosząc siedzibę OKW Nr 15 z remizy OSP w Czarnuchowicach, również do Gimnazjum Nr 1. **Tym sami mieszkańcy Bijasowic i Czarnuchowic będą głosowali w wyborach samorządowych w Gimnazjum Nr 1, tak jak w przeszłości.** Przed pójściem do lokalu wyborczego należy sprawdzić jaki obszar obejmuje. Obwieszczenie o podziale miasta na obwody publikujemy w niniejszym numerze „Rodni”. Nowy podział miasta na okręgi i obwody był kompromisem. **Wszystkich mieszkańców zachęcamy do udziału w wyborach.**

OBWIESZCZENIE BURMISTRZA MIASTA BIERUNIA z dnia 15 października 2014 roku

Głosowanie odbędzie się w lokalach Obwodowych Komisji Wyborczych w godzinach od 7⁰⁰ do 21⁰⁰.

Wszystkie lokale OKW dostosowane są do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Głosowanie korespondencyjne odbywać się będzie w lokalu Obwodowej Komisji Wyborczej Nr 7.

Numer Obwodu	Granice obwodu	Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej
1	Ulice: Adama, Andrzeja, Ekonomiczna, Gajowa, Hejnałowa, Homera 7 – 13, Jerzego, Kadłubowa, Kamieniczna, Kolumba, Kopcowa, Krótka, Księdza Kudery, Księdza Macierzyńskiego, Księdza Trochy, Kusocińskiego, Latochy, Łędzińska, Licealna, Macieja, Marcina, Mikołaja, Mleczna, Oświęcimska 336A, 336B, 342, 346, 360-388, od 404 do końca, Pilnikowa, Ratuszowa, Rynek, Sekretna, Słowackiego, Spiżowa, Spyry, Turyńska, Wylotowa	Liceum Ogólnokształcące im. Powstańców Śląskich, w Bieruniu, ul. Licealna 17
2	Ulice: Domy Polne, Lokalna, Łowiecka, Łysinowa, Myśliwska, Onufrego, Osiedle Wygoda, Polna, Rycerska, Słowiańska, Szarych Szeregów, Szostka, Szymanowskiego, Szynowa, Świerczyńska, Świerkłowa, Wrześniowa, Wrzosowa, Za Kopcem, Żwirki i Wigury	Liceum Ogólnokształcące im. Powstańców Śląskich, w Bieruniu, ul. Licealna 17
3	Ulice: Homera od 14 do końca, Oświęcimska 400 - 400a	Gimnazjum Nr 2 w Bieruniu, ul. Licealna 17a
4	Ulice: Chemików od 35 do końca, Plac Alfreda Nobla	Dom Kultury „Gama” w Bieruniu, ul. Chemików 45
5	Ulice: Bursztynowa, Chemików 10 - 30, Fałata, Klasztorna, Krakowska, Księżycowa, Perłowa, Plac Św. Walentego, Rędzina, Romera, Rubinowa, Schillera, Skrajna, Solidarności, Solskiego, Sowińskiego, Spacerowa, Sportowa, Staromłyńska, Wita, Zdrowia	Szkoła Podstawowa Nr 1 w Bieruniu, ul. Krakowska 28
6	Ulice: Aleksandra W. Królikowskiego, Barańcowa, Baryki, Bojszowska, Bratków, Brzozowa, Gołysowa, Jana, Jodłowa, Kocynra, Kolejowa, Konarskiego, Kopańska, Krysztalowa, Miła, Modrzewiowa, Narcyzów, Skrzetuskiego, Słoneczna, Sosnowa, Szlaku Solnego, Tęczowa, Torowa	Szkoła Podstawowa Nr 1 w Bieruniu, ul. Krakowska 28
7	Ulice: Bazaltowa, Bogusławskiego, Borowinowa, Dębowa, Dojazdowa, Dolomitowa, Działkowców, Graftowa, Hodowlana, Kamienna, Kolonia Leśna, Krzemowa, Leśna, Margłowa, Okrężna, Peryferyjna, Piaskowcowa, Potokowa, Pszenna, Skalna, Szybowa, Św. Kingi, Turystyczna, Wapienna, Warszawska 13-139, Wodna, Wspólna, Zarzyna	Filia Szkoły Podstawowej nr 3 w Ścierniach ul. Kamienna 17
8	Ulica: Granitowa 5- 27, 29-54, od 57 do końca numery nieparzyste	Powiatowy Zespół Szkół w Bieruniu, ul. Granitowa 130
9	Ulica: Granitowa 28 - 28c parzyste, 55 - 56, od 58 do końca numery parzyste	Powiatowy Zespół Szkół w Bieruniu, ul. Granitowa 130
10	Ulice: Kościelna, Letnia, Św. Barbary, Warszawska 140-240, 242 - 254 parzyste, Węglowa 11- 57, Wiosenna	Szkoła Podstawowa Nr 3 w Bieruniu, ul. Węglowa 11
11	Ulica: Węglowa od 61 do końca	Szkoła Podstawowa Nr 3 w Bieruniu, ul. Węglowa 11
12	Ulice: Barbórki, Bażantów, Dąbrówki, Jastrzębia, Królowej Bony, Królowej Jadwigi, Mieszka I, Nasypowa, Prywatna, Sadowa, Sokolska, Solecka, Warszawska 241 - 249 nieparzyste, 256-277, Wawelska	Gimnazjum Nr 1 w Bieruniu, ul. Warszawska 294
13	Ulice: Budzyńskiej, Diamentowa, Jedwabna, Korfatego, Kossaka, Kosynierów, Majora Sucharskiego, Niedługa, Ofiar Oświęcimskich, Patriotów, Piastowska, Remizowa, Satynowa, Soplicy, Starowiślna, Warszawska od 280 do końca, Zabrzeg, Zuchowa	Gimnazjum Nr 1 w Bieruniu, ul. Warszawska 294
14	Ulice: Bijasowicka, Groblana, Krupnicza, Lipcowa, Majowa, Porąbek, Wiślna, Władysława Jagiełły, Żywiczna	Gimnazjum Nr 1 w Bieruniu, ul. Warszawska 294
15	Ulice: Bohaterów Westerplatte, Dyrdy, Mielęckiego, Nadbrzeźna, Ogrodowa, Powstańców Śląskich, Promienna, Przecznicza, Przyjaźni, Równoległa, Skowronków, Słowików, Tatarakowa	Gimnazjum Nr 1 w Bieruniu, ul. Warszawska 294

BILANS KADEN

Ponad 60 milionów zł pozyskanych w 4 lata

Szanowni Państwo,

Pragniemy zaprezentować najważniejsze inwestycje, które zrealizowaliśmy w przeciągu ostatnich lat. Wiele się w tym czasie zmieniło, powstały nowe obiekty, drogi, zrealizowano wiele ciekawych projektów. Na przestrzeni ostatnich czterech lat do budżetu naszego miasta z różnych źródeł pozyskaliśmy ponad 60 mln zł na inwestycje, modernizacje i remonty.

Minione lata były bardzo intensywne pod względem realizowanych inwestycji i podejmowanych działań. Niejednokrotnie zostało to zauważone w rankingach i konkursach, gdzie nasze miasto zajmowało czołowe lokaty. Tworzymy nowe miejsca pracy, ulepszymy infrastrukturę drogową, rozwijamy oświatę, kulturę, posze-

rzamy nowoczesną bazę sportową, a przede wszystkim dbamy o bezpieczeństwo. Jestem przekonany, że nowe inwestycje, stworzą nowe możliwości rozwoju, z których będziemy mogli wszyscy korzystać.

Burmistrz Miasta Bierunia
Bernard Pustelnik

Dziś prezentujemy cz. 1 bilansu kadencji 2011-2014 osiągnięcia w dziedzinie: kultury, sportu i edukacji. Zmiany w zakresie: transportu i komunikacji, gospodarki i bezpieczeństwa przedstawimy w następnym numerze Rodni.

Kultura



UTWORZENIE REGIONALNEGO CENTRUM KULTURALNO – GOSPODARCZEGO

Utworzenie centrum wiązało się z kompleksową rozbudową świetlicy środowiskowej i remizy OSP.

W ramach remontu podniesiono budynek remizy i dobudowano część garażową z zapleczem higieniczno-sanitarnym. Świetlica zyskała scenę wraz z garderobą i salki warsztatowe, wymieniono

w niej drzwi, podłogę i odnowiono ściany. Na zewnątrz została wykonana elewacja, zbudowano amfiteatr i plac zabaw, powstał też parking, zagospodarowano teren wokół.

REALIZACJA INWESTYCJI:	2013
KOSZT:	3 024 058,83 zł
POZYSKANE ŚRODKI:	1 511 082,70 zł

REMONT KINOTEATRU „JUTRZENKA”

W Kinoteatrze „Jutrzenka” wykonano całkowity remont dachu, rozbudowano sanitariaty oraz odnowiono wnętrze sali wraz ze sceną.

REALIZACJA INWESTYCJI:	2013
KOSZT:	610 352,59 zł

MODERNIZACJA BUDYNKU „TRIADY”

Wyremontowany obiekt składa się z trzech segmentów, które w całości poddano modernizacji. W ramach inwestycji wykonano m.in. wymianę stolarki okiennej w całości, wymianę drzwi, posadzek i sufitów podwieszanych, instalację wodno – kanalizacyjną oraz elektryczną, wentylację mechaniczną i klimatyzację, instalacje komputerowe i alarmowe oraz kompleksowe malowanie. Odnowiono także elewację budynku, zmodernizowano węzły sanitarne, które zostały przystosowane dla osób niepełnosprawnych, utworzono punkt monitoringu miejskiego. W budynku swoje siedziby mają jednostki organizacyjne: Straż Miejska, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, oddział Bieruńskiego Ośrodka Kultury oraz biblioteka.

REALIZACJA INWESTYCJI:	2012 - 2013
KOSZT:	3 050 266,16 zł

Sport i rekreacja

ROZBUDOWA KRYTEJ PŁYWALNI PRZY SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 1

Jedna z największych inwestycji realizowana w ostatnich latach w naszym mieście. Dzięki modernizacji krytej pływalni przy Szkole Podstawowej nr 1 w Bieruniu powstał nowoczesny obiekt sportowo-rekreacyjny. Budowa zaplecza obejmowała modernizację kotłowni i wentylatorowni, przebudowę kanalizacji deszczowej, renowację elewacji i części basenowej. Utworzono specjalną strefę SPA,

gdzie znajdują się m.in. sauny i pomieszczenie relaksacji z elementami solnymi na ścianach. Dla spragnionych ekstremalnych wrażeń zamontowano zewnętrzną, multimedialną, ocieplaną zjeżdżalnię.

REALIZACJA INWESTYCJI:	2012 - 2014
KOSZT:	5 010 711,98 zł
POZYSKANE ŚRODKI:	1 999 747,46 zł

CJI 2011 – 2014



ODBUDOWA I MODERNIZACJA HALI SPORTOWEJ PRZY GIMNAZJUM NR 1

W ramach modernizacji powstała nowoczesna trzytorowa kręgielnia, sauna na podczerwień i grota solna. Odnowiono boiska ze-

wnętrne i utworzono nowe, ze sztuczną nawierzchnią. Z myślą o młodych sportowcach powstała bieżnia lekkoatletyczna, dodatkowo kort tenisowy i zewnętrzna siłownia.

REALIZACJA INWESTYCJI:	2011
KOSZT:	2 934 965,43 zł
POZYSKANE ŚRODKI:	1 883 642,84 zł

REMONT HALI SPORTOWEJ PRZY GIMNAZJUM NR 2

W Hali Sportowej przy Gimnazjum nr 2 podczas remontu wymieniono podłogę, okna i instalację centralnego ogrzewania. Odnowiono też podjazd i elewację budynku.

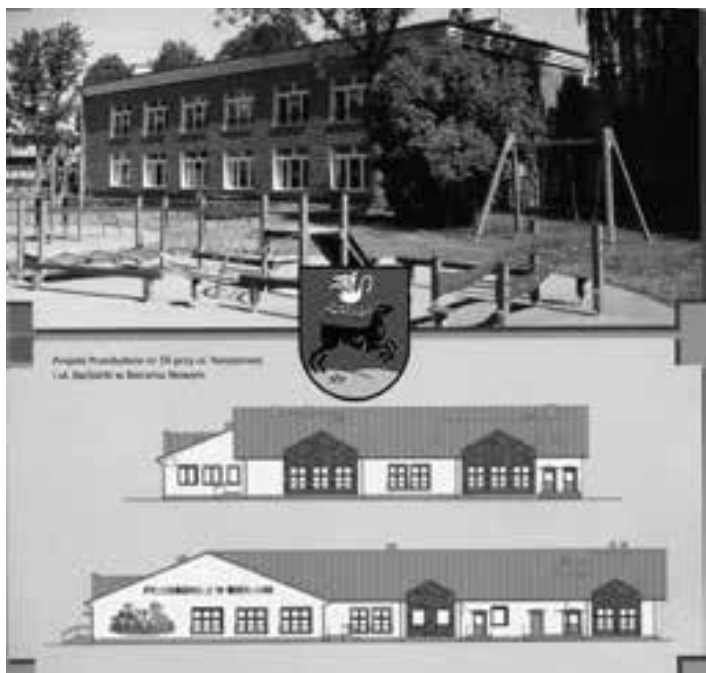
REALIZACJA INWESTYCJI:	2011 - 2013
KOSZT:	1 263 209,92 zł
POZYSKANE ŚRODKI:	168 171,00 zł

TRASA ZDROWIA WOKÓŁ „ŁYSINY”

We wrześniu 2014 r. wokół „Łysiny” zostaną zamontowane instalacje treningowe tworzące tzw. Trasę Zdrowia. Urządzenia powstaną w ramach projektu „PZU Trasy Zdrowia”, którego Bieruń jako jedna z 30 gmin w Polsce została laureatem. Projekt obejmuje także tablice informacyjne z kodami QR, dzięki którym zobaczymy na urządzeniach mobilnych instruktażowe filmy video.

REALIZACJA INWESTYCJI:	2014
KOSZT:	48 000,00 zł
POZYSKANE ŚRODKI:	38 000,00 zł

Edukacja



ROZBUDOWA PRZEDSZKOLA NR 1 W BIERUNIU STARYM

Inwestycja obejmowała całkowitą modernizację starego budynku oraz dobudowę nowego segmentu, gdzie powstały trzy dodatkowe oddziały przedszkolne, szatnie i kuchnia. Wokół przedszkola wykonano efektowny plac zabaw, który wraz z budynkiem stanowi jeden z najnowocześniejszych kompleksów tego typu w województwie śląskim. Przedszkole może przyjąć ponad 170 dzieci.

REALIZACJA INWESTYCJI:	2011 - 2013
KOSZT:	ponad 6 000 000 zł

BUDOWA PRZEDSZKOLA NR 2A PRZY UL. NASYPOWEJ I UL. BARBÓRKI W BIERUNIU NOWYM

W 2014 r. planowane jest rozpoczęcie budowy przedszkola usytuowanego w części nowobieruńskiej. Zaprojektowany budynek przedszkola o powierzchni ponad 1400 m² przeznaczony jest dla ok. 195 dzieci. Przewidziano 8 sal dydaktycznych z niezależnymi węzłami sanitarnymi oraz magazynami sprzętu podręcznego. W obrębie poszczególnych części zgrupowano pomieszczenia biurowo-administracyjne, gospodarczo-techniczne, szatnie, salę wielofunkcyjną, kuchnię wraz z zapleczem. Inwestycja obejmować będzie także parking, dwa wydzielone place zabaw oraz zieleni.

REALIZACJA INWESTYCJI:	2014 - 2016
KOSZT:	ponad 10 000 000 zł (szacunkowa wartość inwestycji)

NOWOCZESNE PLACE ZABAW

W Bieruniu dbamy o place zabaw, modernizujemy je i troszczymy się o to, by stale powstawały nowe. W sumie jest ich w naszym mieście 19. Najpopularniejszy i najbardziej lubiany jest plac zabaw przy ul. Królowej Jadwigi w sąsiedztwie skateparku, idealny do zabaw w rodzinnym gronie.

REALIZACJA INWESTYCJI:	2011 - 2014
KOSZT:	ponad 1 500 000 zł
POZYSKANE ŚRODKI:	blisko 50 000 zł

OCENA PRACY BURMISTRZA I URZĘDU MIASTA

Wychodząc naprzeciw sygnałom czytelników „Rodni” zainteresowanych opinią mieszkańców oraz oczekiwaniom, które wyrazili odpowiadając na ankietę, podajemy pełne zestawienie wyników ankiety w całości. Tym samym uzupełniamy wcześniej opublikowane w „Rodni” informacje.

Przypominamy, że ankieta miała charakter anonimowy. Została przesłana do większości podatników mieszkańców Bierunia wraz z deklaracjami podatkowymi. Odpowiedziało na nią ok. 13 %

mieszkańców, co należy uznać za wysoki procent, bo nikt nie miał obowiązku udziału w zaproponowanych konsultacjach. Wielu mieszkańców uznało jednak, że to okazja do zwrócenia uwagi na różne problemy życia

miasta. Mogli również dokonać oceny działalności Burmistrza i podległego aparatu urzędniczego. Dane zawarte w tabeli są czytelne. Być może dla niektórych osób inne niż odczucia.

Biorący udział dobrze ocenili dotychczasową pracę Burmistrza i podległych mu urzędników. Widać z tabeli wyraźne priorytety wskazane przez mieszkańców. Zaliczyć do nich

można poprawę stanu dróg i chodników, czystości i estetyki miasta, dalsze zwiększenie liczby miejsc pracy czy zapewnienie miejsc spędzania wolnego czasu.

Pomysł kontaktu z mieszkańcami poprzez rozesłanie ankiety sprawdził się. Być może w przyszłości weźmie udział w jej wypełnieniu więcej mieszkańców.

Jerzy Stok

ZESTAWIENIE ANKIET – OCENA PRACY BURMISTRZA I URZĘDU MIASTA

1. Jak ocenia Pan/i dotychczasową pracę Burmistrza Miasta Bierunia?

	suma	wynik %
Bardzo dobrze	44	20,5
Dobrze	84	39,1
Nie mam zdania	43	20,0
Źle	36	16,7
Bardzo źle	8	3,7
Suma wszystkich ankiet	215	

2. Jak ocenia Pan/i dotychczasową pracę Urzędu Miasta?

	suma	wynik %
Bardzo dobrze	19	8,8
Dobrze	120	55,8
Nie mam zdania	48	22,3
Źle	23	10,7
Bardzo źle	5	2,3
Suma wszystkich ankiet	215	

3. Którymi z niżej wymienionych spraw powinny przede wszystkim zająć się władze miasta?

	suma	wynik %
Poprawa opieki społecznej	44	20,5
Poprawa stanu dróg i chodników	115	53,5
Poprawa poziomu edukacji	4	1,9
Wygląd i czystość miasta	87	40,5
Ochrona środowiska	18	8,4
Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców	58	27,0
Zwiększenie liczby miejsc pracy	97	45,1
Poprawa organizacji komunikacji miejskiej	42	19,5
Zapewnienie miejsc spędzania czasu wolnego	91	42,3

4. Jakie problemy uważa Pan/i za najistotniejsze dla dzielnicy w której Pan/i mieszka?

	suma	wynik %
Bezpieczeństwo na ulicach	55	25,6
Zły stan dróg	81	37,7
Brak drogi dojazdowej	17	7,9
Zły stan chodników	55	25,6
Brak chodników	29	13,5
Brak miejsc do parkowania samochodów	66	30,7
Uciążliwy ruch samochodowy	95	44,2
Brak miejsc gdzie można spędzać czas wolny	91	42,3
Nieregularny wywóz nieczystości	8	3,7

Już są pierwsze firmy. Zapraszamy kolejne

O zaletach inwestowania w Bieruniu – rozmawiamy z dyrektorem MLP – **Edmundem Grażewiczem**

Na terenie Bierunia znajduje się 38,5 ha terenów inwestycyjnych wchodzących w skład Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej – Podstrefy Tyskiej. W 2013 roku została wybudowana droga dojazdowa do terenów inwestycyjnych, na którą gmina pozyskała 13 mln zł ze środków uniijnych. Oprócz drogi, wybudowano chodniki i ścieżkę rowerową, zatoki i przystanki autobusowe, zjazdy, oświetlenie, kanalizację deszczową oraz linię zasilającą. Przebudowano również sieć energetyczną i gazową.

– W 2013 roku strefa wzbo-gaciła się o pierwszego inwestora – 14 hektarów gruntu zakupiła firma Millenium Logistic Parks. Na czym polega działalność MLP Group?

– **Edmund Grażewicz:** Nasza firma prowadzi działalność deweloperską i jest właścicielem zlokalizowanych w różnych rejonach Polskich dużych parków przemysłowo – logistycznych. MLP wybudowała i buduje kolejne hale produkcyjno-usługowe w Bieruniu o łącznej powierzchni 52 tys. m kw. Strategia MLP Group opiera się na dostarczaniu naszym klientom powierzchni dostosowanych do ich potrzeb w najlepszych lokalizacjach. Fakt, że kolejni najemcy decydują się na współpracę z naszą firmą w ramach MLP Bieruń potwierdza duży potencjał rozwoju naszego Parku.

– Czym wasza firma dysponuje w Parku Bieruń?

– **Edmund Grażewicz:** W podstrefie bieruńskiej KSSE posiadamy 14 hektarów na których stworzymy dwa obiekty. Pierwszy już funkcjonuje i zajmuje 26 tysięcy metrów kwadratowych pod dachem. Zagospodarowały go trzy firmy: Auto Partner SA, Flexider Poland oraz Düwi International.

– Ile osób znalazło miejsce w strefie bieruńskiej?

– **Edmund Grażewicz:** W sumie te trzy firmy zatrudniają łącznie około 620 pracowników.

Największy jest Auto Partner S.A, która zajmuje największą

powierzchnię i zatrudnia najwięcej pracowników. Nie jest to firma nowa w okolicy gdyż do niedawna miała swoją siedzibę przy ulicy Oświęcimskiej. Jed-



nak przejście do strefy umożliwiło jej skok rozwojowy zarówno pod względem wielkości sprzedaży jak i zatrudnienia. Auto Partner S.A jest importem i dystrybutorem części zamiennych do samochodów osobowych i dostawczych. Spółka powstała w roku 1993 i od tego momentu dynamicznie się rozwija. W chwili obecnej Auto Partner S.A to prężnie działające przedsiębiorstwo z siedzibą główną w Bieruniu, gdzie mieści się również Centrum Logistyczno-Dystrybucyjne. Dzięki 50 oddziałom macierzystym obejmuje swym zasięgiem obszar całego kraju jak również państw sąsiadujących m.in. Republiki Czech, Słowacji, Ukrainy oraz Białorusi.

– A pozostałe dwie firmy?

– **Edmund Grażewicz:** Flexider Poland reprezentuje bran-

żę motoryzacyjną i zajmuje się produkcją stalowych łączników elastycznych do samochodowych układów wydechowych dostarczanych m.in. do zakładów Magneti Marelli, Volkswagena, Faurecia oraz Tenneco. Flexider Poland powstała w 1999 r i do czasu przeprowadzki do MLP Bieruń prowadziła działalność na terenie kompresorium Fiat Auto Poland w Tychach. Jest częścią amerykańskiej grupy IMCI. MLP Group oddał do użytkowania

rzędem Bierunia. Jak układała się ta współpraca?

– **Edmund Grażewicz:** Od samego początku współpraca z Gminą i burmistrzem **Bernardem Pustelnikiem** układa się bardzo dobrze. Zgodnie z przepisami taka inwestycja wymaga wielu uzgodnień poczynając od decyzji środowiskowej, uzyskania zgody na wejście w teren działek gminnych, poprzez zgodę na włączenie się do drogi pożarowej. Słowem cały szereg istotnych decyzji był po stronie gminy. Zawsze uzyskaliśmy dużą pomoc zarówno od burmistrza **Bernarda Pustelnika** jak i kompetentnych urzędników Gminy Bieruń. Burmistrz Pustelnik był i jest nadal bardzo zaangażowany w rozwój bieruńskiej strefy. Stworzył naprawdę bardzo dobre struktury i nasza współpraca układa się bez zarzutu.

– Co teraz dzieje się w waszej części bieruńskiej strefy?

– **Edmund Grażewicz:** Jesteśmy na końcowym etapie budowy budynku B. To kolejne 26 tysięcy metrów kwadratowych zadaszona powierzchnia. Mogę powiedzieć, że o 4 tysiące metrów kwadratowych są już na ukończeniu. Pod koniec października zostaną oddane najemcy. Do tego obiektu wprowadzi się firma Aweco Polska Appliance, specjalizująca się w produkcji systemów, podzespołów i części do artykułów gospodarstwa domowego, m.in. zmywarek, pralek i lodówek różnych marek. Następne 22 tysięcy metrów kwadratowych powierzchni powinno być gotowe do wynajmu na wiosnę. Liczymy, że w 2015 roku – tak jak sobie założyliśmy – zakończymy inwestycje na terenie naszego parku w Bieruniu. A ponieważ w bieruńskiej strefie ekonomicznej są jeszcze wolne tereny więc życzymy sukcesów kolejnym inwestorom.

– Tak wielkie inwestycje wymagały współpracy z samo-

– **Edmund Grażewicz:** Flexider Poland reprezentuje bran-

– Tak wielkie inwestycje wymagały współpracy z samo-

Zbigniew Piksa

Festyn MOPS

Rodzina uzależnień się nie trzyma

We wtorek 14 października w bieruńskiej świetlicy środowiskowej „Remiza”, odbył się festyn rodzinny. Jest to cykliczna impreza organizowana przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej.

Organizowany już po raz trzeci festyn, w tym roku odbywał się pod hasłem „Dziki zachód i rodzina uzależnień się nie trzyma”. Organizatorzy przygotowali wiele atrakcji, występów artystycznych, liczne gry, zabawy i konkursy dla wychowanków Świetlicy Wsparcia Dziennego i ich rodzin. Przedsięwzięciu przyświecała idea zdrowego i aktywnego życia. Bieruńscy policjanci zaprezentowali sprzęt wykorzystywany w codziennej pracy. Chętni mogli sprawdzić „czułość” urządzenia do pomiaru stanu trzeźwości w wydychanym powietrzu po zjedzeniu cukierka z bardzo niewielką ilością alkoholu. Nie ukrywali zdumienia kiedy FST wskazywał wynik pozytywny. W czasie trwania festynu policjanci wspólnie ze strażnikami miejskimi i Burmistrzem Bierunia Bernardem Pustelnikiem wręczali najmłodszym uczestnikom zawieszki i opaski odblaskowe promując bezpieczeństwo pieszych na drodze.



Owacje na koncercie Stana Borysa

W niedzielne popołudnie, 19 października w bieruńskim Domu Kultury „Gama” wystąpił **Stan Borys**, współzałożyciel grupy Blackout, wykonawca niezapomnianej „Jaskółki uwięzionej”, polski obieżyświat muzyczny, wspomagany przez dwuosobowy chór w osobach **Agaty Dąbrowskiej** oraz **Magdaleny Kuś**. Repertuar koncertu to piosenki z płyty „Niczyj” oraz największe przeboje Stana Borysa, takie jak: „Jaskółka uwięziona”, „Anna”. Utwory z najnowszej płyty „Ikona” zrobiły ogromne wrażenie na widowni, potwierdzając ogromne możliwości artysty mimo mijającego czasu. Owacja zapelnionej „po brzegi” sali potwierdziła, iż popularność artysty jest w dalszym ciągu niezmienna.



Bieruński Ośrodek Kultury
zaprasza na koncert

ZAKAZANE PIOSENKI

11 listopada
godz. 18.00

Akademickiego Zespołu Muzycznego Politechniki Śląskiej wraz z solistami: Sabiną Mańkowską i Łukaszem Łobodą połączony ze wspólnym śpiewem

Kinoteatr Jutrzenka, Bieruń, ul. Spiżowa 4

Rozpoczęcie roku akademickiego UTW

Kilkudziesięciu słuchaczy Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Bieruniu 13 października uroczystie rozpoczęło kolejny rok akademicki. Po tradycyjnym odśpiewaniu hymnu oraz tradycyjnego Gaudeamus Igitur przybyli mieli okazję wysłuchać przemówienia rektora Górnośląskiej Wyższej Szkoły Pedagogicznej im. Kardynała Augusta Hlonda Mirosława Wójcika. Słowa do słuchaczy UTW skierował również burmistrz Bierunia, Bernard Pustelnik, który podziękował za zainteresowanie zajęciami i zachęcał do korzystania z oferty przygotowanej na najbliższe semestry.



Wykład inauguracyjny pt. „Edukacja w dobie przemian wartości” przedstawiła **doc. dr Gabriela Paprotna**, zaś oprawę artystyczną zespół muzyków z Politechniki Śląskiej pod kierunkiem **Małgorzaty Kalinowskiej**, który przedstawił koncert pt.: „Podróż w cztery smyczki świata”.



Warto przy okazji wspomnieć, że Uniwersytet Trzeciego Wieku w Bieruniu rozpoczął działalność w 2011 roku i funkcjonuje w Bieruńskim Ośrodku Kultury. Słuchaczem uniwersytetu Trzeciego Wieku może być każda osoba w wieku dojrzałym zamieszkała w Bieruniu, bądź w okolicy, która zakończyła działalność zawodową i jest zainteresowana dalszą edukacją i szeroko pojętą aktywnością. Wykształcenie słuchaczy nie ma znaczenia, można zostać słuchaczem niezależnie od stopnia wykształcenia. Uczestnictwo w zajęciach jest pewną odskocznią od codziennych obowiązków, rodzajem relaksu przy jednoczesnym rozwijaniu własnych upodobań i spędzaniu miło wolnego czasu.



1 Nowe organy w nowobieruńskiej parafii

Arcybiskup metropolita katowicki Wiktor Skworec w sobotnie popołudnie 4 października poświęcił nowe organy w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa w Bieruniu Nowym. Po uroczystej Mszy Św. odbył się koncert inauguracyjny w wykonaniu znakomitych muzyków Juliana Gembalskiego – organy oraz Elżbiety Grodzka-Łopuszańska – sopran. W programie Johann Sebastian Bach, Joseph Haydn, Marcin Żebrowski, Johann Pachelbel oraz improwizacje wykonawców.

Wpisany do rejestru zabudowy kościoła NSPJ w Bieruniu Nowym, dotychczas dysponował bardzo skromnym instrumentem, znacznie ustępującym organom w pozostałych bieruńskich parafiach: św. Barbary i św. Bartłomieja. Grupa parafian skupiona wokół **Norberta Jaromina** powołała Stowarzyszenie Pro Harmonia, które podjęło się trudu budowy nowych organów. Koszt wybudowania instrumentu wyniósł niemal 900 tys. zł, z czego Miasto Bieruń udzieliło dotacji w wysokości 600 tys. zł.

Ukończenie budowy organów w kościele NSPJ w Bieruniu Nowym to wielkie wydarzenie dla Parafii ale i dla całego Bierunia. Wiele osób, firm i instytucji brało udział w pracach i przyczyniło się do szczęśliwego finału. Wszystkim zaangażowanym w to dzieło, Ks. Proboszcz **Jan Dąbek** zamieścił swoje podziękowanie w okolicznościowym wydawnictwie monograficznym pt. Dzieje Organów Kościoła Najświętszego Serca Pana Jezusa w Bieruniu Nowym. Píše tam między

innymi ...w szczególny sposób pragnę podziękować: inicjatorom całego przedsięwzięcia skupionym w Stowarzyszeniu Pro Harmonia, którzy przez cały czas wspomagali budowę, autorowi projektu organów profesorowi **Julianowi Gembalskiemu**, wykonawcy organów tj. organmistrzowi **Markowi**

Cepce.... Podziękowania składam naszym ofiarodawcom, szczególnie Burmistrzowi **Bernardowi Pustelnikowi** i Radzie Miejskiej Bierunia, jak również wszystkim tym, którzy na budowę organów złożyli choćby najmniejszą ofiarę.

Powstał wspaniały instrument który zapewne, będzie służył przez lata w kościele w czasie Liturgii Św. ale również w czasie koncertów, gdy odtwarzane będą dzieła mistrzów muzyki organowej. Autorem projektu nowych organów jest **Julian Gembalski** – profesor Akademii Muzycznej w Katowicach, Archidiecezjalny Wizytator Organów i Organistów, natomiast wykonawcą – doświadczona i znana firma z Wielkopolski – **Organmistrzostwo Marek Cepka z Popowa k. Wroniek**.

Piotr Czarnynoga, który jest organistą liturgicznym miał okazję grać na wszystkich trzech instrumentach w trzech bieruńskich parafiach. Poproszony o ocenę, który z instrumentów jest najlepszy powiedział: To nie jest wyścig na sto metrów, gdzie zwycięzca jest tylko jeden. Wszystkie instrumenty są bardzo dobre, choć każdy jest inny. Częścią brzmienia organów jest akustyka kościoła i ona również decyduje o zróżnicowanym brzmieniu tych trzech instrumentów. Organy dziś poświęcone z pewnością są instrumentem przyjaznym dla organisty – dodał Czarnynoga.



Odbierz i wywieś flagę!

Wkrótce, 11 listopada będziemy obchodzić 96-tą rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Z tej właśnie okazji Urząd Miejski w Bieruniu zaprasza mieszkańców Bierunia do nabycia bezpłatnej flagi narodowej (o wymiarach 110 x 70 cm).

Biało-czerwona flaga to symbol naszego kraju, patriotyzmu, nieprzeciętności. Przywołuje emocje, pamięć i dumę o trudnych dziejach Polski. Dzisiaj flaga towarzyszy nam zarówno w świątecznych, wyjątkowych momentach, jak i chwilach tragicznych. Akcja ma na celu poprawę świadomości społecznej nt. historii państwa Polskiego, przede wszystkim w zakresie jego symboli – flagi, godła i hymnu oraz przypomnienie o naszej narodowej tożsamości.

Flagę będzie można odebrać w Urzędzie Miejskim w punkcie obsługi mieszkańców na parterze w godzinach pracy Urzędu oraz w Siedzibie Straży Miejskiej ul. Władysława Jagiełły 1 w Bieruniu Nowym. Odbierając flagę należy podać swoje imię, nazwisko oraz adres.

Odbierz i wywieś flagę! Niech dumnie powiewa w wyjątkowe dni!

Bezpłatne porady prawne

Stowarzyszenie Mieszkańców Bierunia serdecznie zaprasza wszystkich chętnych do skorzystania z bezpłatnych porad prawnych.

Prawnicy ze znakomitej kancelarii prawnej z Katowic udzielać będą porad w Szkole Podstawowej nr 3 w Sali nr 3 w następujących terminach:

- w każdy piątek mecenas **Jakub Lekson** od godz. 15.30 – 16.00
 - w każdy wtorek mecenas **Grzegorz Potapowicz** od godz. 17.00 – 19.00
- Zapraszamy!**



Roztańczone Złote Gody

W 1964 roku na ślubnym kobiercu stanęło w Bieruniu 71 par: 37 w Bieruniu Starym i 34 w Bieruniu Nowym. Przed pięćdziesięciu laty, pełni młodzieńczego zapału przyrzekli sobie miłość, wierność i uczciwość małżeńską. Z tego licznego zdaloby się grona, jedynie 27 par w miniony poniedziałek świętowało Uroczystość Złotych Godów. Wszyscy oni zostali uhonorowani medalami przyznawanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej „Za długoletnie pozycie małżeńskie”.

W gronie tych, którym przyznano to wyróżnienie byli Państwo: Czesława i Konrad Aksamić, Maria i Jan Bainka, Joanna i Marian Bizacki, Anna i Franciszek Fabjańczuk, Maria i Józef Gębołyś, Jadwiga i Alojzy Górkiewicz, Cecylia i Gerard Grzesica, Helena i Henryk Grzesiok, Irena i Kazimierz Jaromin, Róża i Gerard Kamrowski, Maria i Zygfryd Kazuch, Małgorzata i Paweł Krawczyk, Helena i Bogumił Laskowski, Gertruda i Adam

Malcharek, Krystyna i Jerzy Myalski, Matylda i Józef Noga, Małgorzata i Reinhold Nowak, Renata i Eugeniusz Paruzel, Dorota i Stefan Parysz, Maria i Andrzej Pawelczyk, Wanda i Edward Pindel, Genowefa i Stanisław Powoda, Krystyna i Stefan Rusinek, Aniela i Leon Strzeżyk, Krystyna i Stefan Synowiec, Teresa i Józef Wójcik oraz Marta i Paweł Żołna.

Wszyscy Jubilaci otrzymali życzenia od dwóch osób dla których w tym roku pięćdzie-



siątka jest bardzo ważna: burmistrza Bernarda Pustelnika obchodzącego w tym roku 50. rocznicę urodzin oraz przewodniczącego Rady Miejskiej Przemysław Majora, który za pięć-

dziesiąt lat będzie świętował własne Złote Gody.

Uroczystość zakończyło pamiątkowe zdjęcie, obiad jubileuszowy oraz zabawa taneczna Złotych Par.

Zbigniew Piksa

Uczczono Ofiary Tragedii Górnosławskiej

W słoneczny niedzielny poranek 12 października na cmentarzu przy kościele p.w. św. Walentego w Bieruniu, odsłonięto obelisk pamięci bieruńskich Ofiar Tragedii Górnosławskiej wybudowany staraniem Stowarzyszenia Miłośników 600 letniego Bierunia.

Pod tą przemilczaną przez lata nazwą, kryje się szereg działań o charakterze zbrodniczym wobec cywilnych mieszkańców Górnego Śląska. Rozpoczęła się wraz z wkroczeniem wojsk radzieckich i polskich pod koniec stycznia 1945 r. na terytorium ówczesnej Prowincji Górnosławskiej. Wiązała się z masowymi mordami, gwałtami, grabieżami i dewastacją materialnego dziedzictwa, tworzeniem przykładowych obozów pracy oraz obozów koncentracyjnych, a także z deportacjami do Związku Radzieckiego oraz wysiedleniami Ślązaków zweryfikowanych jako Niemcy.

Odsłonięcie obelisku zawierającym 74 nazwisk osób, które udało się zidentyfikować,

poprzedziła Msza Św. w intencji Ofiar Tragedii Górnosławskiej odprawiona przez ks. Proboszcza **Janusza Kwapiszewskiego**, który również poświęcił pamiątkowy obelisk. Odsłonięcia pomnika dokonali **Józef Berger** – przewodniczący Stowarzyszenia Miłośników 600 letniego Bierunia, **Andrzej Sznajder** – dyrektor Katowickiego Oddziału Instytutu Pamięi Narodowej, **Piotr Czarnynoga** – radny Sejmiku Województwa Śląskiego oraz **Jolanta Nyga-Błacha** reprezentująca rodziny ofiar.

Obecny na uroczystości **Jerzy Gorzelik** radny Sejmiku Województwa Śląskiego, przewodniczący Ruchu Autonomii Śląska powiedział: Ostatnie dwadzieścia pięć lat to mozolny



trud odzyskiwania pamięci. Dokumenty, którymi dysponujemy nie są kompletne i w przypadku deportacji do ZSRR mówi się o 40 a nawet 90 tysiącach ofiar a kolejne 20-30 tysięcy osadzono w obozach na terenie kraju. Od pewnego czasu, podobne do bieruńskiej inicjatywy pojawiają się w kolejnych, lokalnych śro-

dowiskach. Może pewnym impulsem była Uchwała Sejmiku Województwa Śląskiego, którą podjęto z inicjatywy radnych RAŚ na początku 2011 roku.

W uroczystości odsłonięcia Pomnika Ofiar Tragedii Górnosławskiej wzięli udział przedstawiciele władz samorządowych Bierunia.

Podziękowania dla pracowników oświaty

Dzień Edukacji Narodowej popularnie zwany Dniem Nauczyciela jest świętem pracowników oświaty i szkolnictwa wyższego. Święto to upamiętnia powstanie Komisji Edukacji Narodowej, powołanej 14 października 1773 r. Z okazji Święta Edukacji Narodowej w Kinoteatrze Jutrzenka odbyła się okolicznościowa uroczystość, którą rozpoczęło ślubowanie, które złożyli nauczyciele mianowani na stopień nauczyciela mianowanego: Krystyna Bobak, Paweł Łukasik, Karolina Kostka.

Następnie wyróżniającym się pracownikom oświaty wręczono Nagrodę Burmistrza Miasta Bierunia którą z rąk burmistrza **Bernarda Pustelnika** otrzymały: Przedszkole Nr 1: **Dorota Czempas, Barbara Nieckarz**, Przedszkole Nr 2: **Bożena Kała, Bożena Szymon, Małgorzata Dziezioch**. Szkoła Podstawowa Nr 1: **Urszula Stolorz, Beata Maślanka, Alina Czerwińska, Małgorzata Łopuszyńska, Anna Knopek**. Szkoła Podstawowa Nr 3: **Irena Panfil, Andrzej Balon, Ewa Szczypiór, Irena Zawadzka, Małgorzata Berger-Kutera**. Gimnazjum Nr 1: **Bożena Mosler-Gajdzik, Grzegorz Gretka, Ewa Juda, Grzegorz Bizacki**. Gimnazjum Nr 2: **Anna Adamek, Jolanta Jaromin-Suzdalców, Dariusz Szulc, Adam Ślężiona, Grażyna Kubica**.

Tradycyjnie uhonorowano również osoby obchodzące jubileusze pracy zawodowej:

– 25 lecia: **Anita Ziętara, Barbara Ryszka, Marzanna Pilarska, Renata Pikula, Małgorzata Szlachcic, Małgorzata Ślaga, Elżbieta Małecka, Beata Przypalińska, Grażyna Wyleżuch, Anna Adamek, Joanna Szromek**.

– 30 lecia: **Katarzyna Estkowska, Irena Dobiczek, Maria Wykręt, Elżbieta Kusak, Renata Liszka, Klementyna Ficek, Anna Gałęzowska, Barbara Czernik, Joanna Staciwa, Łucja Harmata, Małgorzata Dziezioch, Anna Dorynek, Ewa Stolecka**.

– 35 lecia: **Danuta Nyga, Anna Knopek, Michalina Ćwiklicka, Genowefa Kościelniak, Józefa Lempart, Wanda Tatar, Waleria Sinica, Halina Koster, Bożena Franczyk, Krystyna Czajowska**.

– 40 lecia: **Elżbieta Szojda, Helena Poprawska, Aleksander Żemła, Danuta Skubisz, Helena Jarosz, Halina Strauch**.



Szczególne gratulacje i podziękowania za wieloletnią pracę złożono nauczycielom odchodzącym na emeryturę **Stanisławie Słocińskiej** pełniącej od 1999 roku funkcję zastępcy dyrektora Gimnazjum Nr 1 i **Barbarze Kisielewskiej**.

Spotkanie zakończył krótki recital w wykonaniu **Bettiny Krzykowskiej**.

W uroczystości uczestniczyli i życzenia pracownikom oświaty składali również: zastępca burmistrza **Leszek Kryczek**, przewodniczący Rady Miejskiej **Przemysław Major**, dyrektor Ośrodka Edukacji **Krystyna Czajowska** oraz dyrektor Biernickiego Ośrodka Kultury **Zofia Łabuś**.



Koniec pszczelarskiego sezonu

Dostojne Jubilatki

Cecylia Wyciślok – Antonina Chrobok

We wtorek 14 października Burmistrz Bierunia Bernard Pustelnik wraz z radnymi odwiedzili Cecylię Wyciślok oraz Antoninę Chrobok – Jubilatki obchodzące w tym roku 90-lecie swoich urodzin.



Pierwsza Jubilatka odwiedzona przez burmistrza **Bernarda Pustelnika**, wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej – **Adama Rozmusa** oraz naczelnik Urzędu Stanu Cywilnego **Sylwię Oroc** to **Cecylia Wyciślok**, która 5 września wraz całą rodziną świętowała 90-lecie urodzin. Pani Cecylia jest rodowitą bierunią, przez całe swoje dotychczasowe życie mieszka w Czarnuchowicach. Jubilatka jest matką czwórki dzieci – 2 córek i 2 synów, doczekała się 9 wnuków, 12 prawnuków – najstarszy prawnuk ma 17 lat. Jubilatka w 1948 roku

wyszła za mąż. Z mężem przeżyła 44 szczęśliwych lat małżeńskich. Jubilatka pracowała na roli, obecnie chętnie piecze ciasta oraz czyta książki. Mimo osiągniętego tak zacnego wieku i przeżytych tragedii – jej dom, z którego pochodziła w 1997 r. zalała woda w czasie powodzi, Jubilatka cieszy się dobrym samopoczuciem i pogodnym podejściem do świata. Pani Cecylii z całego serca życzymy dobrego zdrowia i pogody ducha wystarczającej na kolejne lata życia w gronie najbliższych, którzy z wielką miłością opiekują się nestorką rodu.



Nasza druga Solenizantka, której burmistrz Bierunia **Bernard Pustelnik**, bieruński radny **Konrad Mateja** oraz naczelnik Urzędu Stanu Cywilnego **Sylwia Oroc** złożyli wizytę to **Antonina Chrobok**, która ten dziewięćdziesiąty urodziny obchodziła 10 września. Jubilatka jest rodowitą bierunią, która wraz z mężem wychowała 5 dzieci, 13 wnuków i 6 prawnuków. Obecnie Pani Antonina mieszka z córką Barbarą i jej rodziną. Pani Antonina to osoba bardzo energiczna, interesuje się tym, co dzieje się w kraju i na świecie;

obecnie członkowie rodziny są powodem dumy Pani Antoniny. Cieszy się ona z każdego osiągnięcia i sukcesów wnuków i prawnuków. Pani Antonina uwielbiała haftować – ukończyła słynną szkołę u sióstr serafitek w Oświęcimiu. Mimo osiągniętego tak zacnego wieku, cieszy się wspaniałym samopoczuciem i pogodnym podejściem do świata, a swą energią mogłaby obdarować wiele osób. Pani Antoninie z całego serca życzymy wielu radosnych i spokojnych lat spędzonych w otoczeniu najbliższych.

Wczwartek 2 października w bieruńskim kościele pw. św. Walentego odbyła się msza św. w intencji pszczelarzy i ich rodzin, której przewodniczył proboszcz bieruńskiej parafii ks. **Janusz Kwapiszewski**. Uczestniczyli w niej pszczelarze z Rejonowego Koła Pszczelarzy „Bieruń” skupiającego hodowców z Bierunia, Łędzin, Imielina i Chełmu Śląskiego. Mimo trudnego sezonu pszczelarskiego związanego z niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi, pszczelarze nie tracą optymizmu i zapału do pracy. Można było tego doświadczyć na zakończeniu sezonu pszczelarskiego, które zostało zorganizowane w lokalu „Bainka Centrum”, gdzie odbyło się uroczyste wręczenie nagród i pamiątek członkom Rejonowego Koła Pszczelarzy.

Komisja konkursowa w składzie: **Ewa Gawron** i **Józef Szyja** – lekarze weterynarii oraz **Kazimierz Wiśniowski** – sekretarz Śląskiego Związku Pszczelarzy przyznali **Janowi Duraj** oraz **Dominikowi Dorynek** nagrody za udział

w konkursie „Wzorowa Pasieka”. W kategorii „Do 16 rodzin” pierwsze miejsce zajął **Karol Czipionka**. Zwycięzcą kategorii „Powyżej 16 rodzin” został **Stanisław Czempas**, trzecie miejsce zajął **Tadeusz Mateja**, a wyróżniony został **Paweł Trzoński**. Gmina Bieruń włączyła się w organizację imprezy i ufundowała nagrody oraz specjalne dyplomy dla bieruńskich pszczelarzy, które wręczył burmistrz **Bernard Pustelnik**.

Prezes Śląskiego Związku Pszczelarzy **Zbigniew Bin-**

ko przyznał złote odznaki **Dariuszowi Rak**, **Pawłowi Szyja** oraz **Zygmuntowi Ścierańskiemu**. Srebrna odznaka powędrowała do **Ryszarda Urbańczyka** a brązowa do **Józefa Szyja**. Brązowe Medale Śląskiego Związku Pszczelarzy otrzymali: **Sykstus Czech**, **Karol Czipionka**, **Edmund Jarnot**, **Tadeusz Mateja**, **Edward Sweda**, **Paweł Trzoński** oraz **Franciszek Urbańczyk**, srebrny medal zdobył **Teodor Mateja**, wyróżnienie przypadło **Stanisławowi Czempas**.

75. Rocznica Powstania Polskiego Państwa Podziemnego.

Uczczono pamięć bohaterów

W środę 15 października Gmina Bieruń wraz z Gimnazjum nr 2 im. Św. Walentego zorganizowała na Hali Sportowej przy ul. Licealnej 17a konferencję z okazji 75. Rocznicy Powstania Polskiego Państwa Podziemnego.



Konferencję poprowadziła dyrektorka Gimnazjum nr 2 im. św. Walentego **Grażyna Kubica**, która przywitała wszystkich zebranych gości a następnie oddała głos Burmistrzowi Bierunia **Bernardowi Pustelnikowi**.

Burmistrz przypomniał o dziele naszych rodaków jakim było stworzenie siły moralnej i tradycji niepodległościowej, które pozwoliły przetrwać czas komunistycznej dyktatury.

Kolejnym etapem konferencji była krótka przemowa **Jolanty Jaromin-Suzdalczew** – nauczycielki historii z Gimnazjum nr 2 w Bieruniu. By przypomnieć młodszemu pokoleniu czym była wojna, został wyświetlony fragment filmu o genezie wybuchu II Wojny Światowej, jej skutkach oraz osobach związanych z państwem podziemnym, zrealizowanego przez Instytut Pamięci Narodowej. Następnie nauczycielka oddała głos uczniom, którzy przygotowali krótkie wprowadzenie nawiązujące do powstania Państwa Podziemnego. **Natalia Żołneczko** uczennica gimnazjum wraz z chórkami odśpiewała hymn Polskiego Państwa Podziemnego.

Kolejną Dyrektorkę Gimnazjum **Grażynę Kubicę** poprosiła pre-

legendów o wygłoszenie wykładów:

◆ **Dr Andrzej Krzystyniak** – nt. Struktury Polskiego Państwa Podziemnego i jego działalności,

◆ **Wicewojewodę Piotra Spyrę** – nt. Kierunków polityki Polskiego Państwa Podziemnego po 1943 roku.

Po wykładzie prelegenci wzięli udział w dyskusji, odpowiadając na pytania uczniów dotyczących przedstawionych w wykładzie problemów.

Nagrodę za najlepiej odśpiewaną pieśń patriotyczną odebrała klasa 3d, a konkurs plastyczny wygrała **Kinga Golus** z 3a.

Na zakończenie uroczystości burmistrz **Bernard Pustelnik** wręczył nagrody uczniom, które wygrały konkurs na najpiękniejsze publiczne wykonanie polskiej pieśni patriotycznej i plakat o powstaniu warszawskim.

Po konferencji pocztę sztandarową, goście i delegacje uczniów przeszli pod pomnik Powstańców Śląskich na rynku w Bieruniu, gdzie nastąpiło uroczyste złożenie kwiatów ku czci walczących za Polskę.

Do Bierunia przybyli wicewojewoda śląski **Piotr Spyra** i **dr Andrzej Krzystyniak** z Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach. W uroczystości uczestniczyli również przedstawiciele Urzędu Miasta, oświaty, harcerstwa, przedstawiciele Wojskowej Komendy Uzupełnień, Straży Miejskiej, bieruńskiego oddziału Polskiego Związku Emerytów i Rencistów oraz uczniowie bieruńskich szkół. Po wprowadzeniu pocztów sztandarowych odśpiewano hymn narodowy. W dalszym ciągu uczczono minutą ciszy konspiracyjnych działaczy, których już nie ma wśród nas.



Nagrodzono bieruńskich sportowców

Wśród 15 października w Bieruniu odbyło się wręczenie nagród dla najlepszych sportowców tego miasta. W tym roku nagrodę główną i tytuł Sportowca roku otrzymał badmintonista – **Bartłomiej Parysz**, który jest zawodnikiem Uczniowskiego Klubu Sportowego „UNIA” Bieruń. Do ubiegłorocznych sukcesów Bartka należy zaliczyć: Złoty medal Mistrzostw Polski U 15 (gra podwójna), Brązowy medal Mistrzostw Polski Młodzików U 15 (gra pojedyncza), Brązowy medal Drużynowych Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych U 17 oraz Złoty i srebrny medal Międzywojewódzkich Mistrzostw Młodzików.

Tytuł Działacza Sportowego Roku otrzymał **Krzysztof Chlebowski**, który pełni funk-

cję trenera-koordynatora oraz społecznie prezesa Zarządu Uczniowskiego Klubu Sportowego „GOL”. Pan Krzysztof zorganizował 3 wakacyjne obozy piłkarskie dla dzieci oraz zimowy – stacjonarny. Organizuje także co roku turnieje piłkarskie, wydarzenia integracyjne dla wychowanków i ich rodzin. **Krzysztof Chlebowski** zainicjował w 2013 roku współpracę z Akademią Piłki Nożnej GKS Tychy, która otwiera drogę bieruńskim zawodnikom do profesjonalnej piłki nożnej, a trenerom daje możliwość wymiany doświadczeń.

W tym roku Komisja przyznała również 15 wyróżnień, które otrzymali sportowcy: **Angelika Bigos-Kuś, Kamil Długajczyk oraz Adrian Piekorz**, zawodnicy Stowarzyszeniu Big



Budo Polska. Nagrodzonych badmintonistów reprezentowali: **Barbara Knopek, Wojciech Sajdok, Agata Iskra, Zuzanna Parysz, Magdalena Kul-ska** oraz **Kamil Kulski** – badmintoniści z Uczniowskiego Klubu Sportowego „Unia” Bieruń. Wśród pływaków nagrodzono **Szymona Bieckiego**, któ-

ry na co dzień trenuje pływanie w Uczniowskim Klubie Pływackim „Unia” Oświęcim. Wyróżniono również strzelców **Filipa Smola** oraz **Katarzynę Hryniewiecką** oraz tancerki: **Barbarę Błażek** oraz **Grzegorza i Agnieszkę Niewęglowskich**.

Nagrody wręczał burmistrz **Bernard Pustelnik**.

Podziemne medale

W nietypowym miejscu, 250 metrów pod ziemią zorganizowano VIII Ogólnopolskie Podziemne Zawody Strzeleckie w Bochni. Po raz pierwszy wzięła w nich udział reprezentacja Bierunia i od razu zajęła miejsca na medalowym podium. Zawodnicy KSS „Piast” Bieruń wywalczyli dwa medale. W kategorii karabinu pneumatycznego kobiet na najniższym stopniu podium stała **Magdalena Adrian**, natomiast wśród mężczyzn to samo zdołał osiągnąć **Piotr Grub-**



ka. Natomiast **Klaudia Kielar** zdobyła 5 miejsce w karabinie pneumatycznym młodziczek.

Medale tym cenniejsze, że zdobyte w absolutnie niesprzyjających okolicznościach za-

równo zdrowotnych, jak i technicznych. W przypadku **Piotra Grubki** od pierwszego do ostatniego ocenianego strzału minęło, bagatela pięć i pół godziny. Szczególne podziękowania należą się sędziom i organizatorom, że w ogóle pozwolili mu dokończyć konkurencję po przeciągających się perypetiach ze sprzętem. Natomiast zawodnikom należy życzyć by na kolejnych imprezach bez przeszkód mogli już walczyć z konkurencją, a nie jedynie z przeciwnościami losu. (ZP)

Edward Jarnot zdobywcą pucharu

Z udziałem 26 zawodników 21 września rozegrano doroczny turniej skata organizowany z okazji Dni Bierunia. W tegorocznej edycji najlepszy okazał się **Edward Jarnot** z wynikiem 2736, tuż z nim uplasował się **Franciszek Mrzyk**, który ugrał 2004 punkty zaś miejsce trzecie zajął **Jan Lubbecki** z wynikiem 1824 punkty. Zawodnicy jak zwykle rywalizowali o Puchar

Burmistrza Bierunia, który zwycięzcom wręczył burmistrz **Bernard Pustelnik**.

Kilka dni później z okazji 30 lecia Polskiego Związku Skata najlepsi zawodnicy i działacze zostali uhonorowani okolicznościowymi odznakami. Srebrną odznakę Polskiego Związku Skata otrzymał znany i ceniony nie tylko w środowisku skatowym **Franciszek Mrzyk**. Gratulujemy!



Trasa Zdrowia już otwarta!

Mieszkańcy Bierunia zyskali nowy obiekt rekreacyjno sportowy. W minioną sobotę burmistrz Bernard Pustelnik uroczyście przeciął wstęgę otwierając trasę a pierwsza grupa mieszkańców ruszyła wokół kąpieliska „Łysi-na” i rozpoczęła ćwiczenia.

Przypomnijmy, że Bieruń jako jedna z trzydziestu gmin w całej Polsce znalazł się wśród finalistów projektu Fundacji PZU „Trasy Zdrowia”. Dzięki zaangażowaniu bieruńskich władz oraz lokalnej społeczności stworzony Plan Animacji zyskał aprobatę Komisji Konkursowej. Oznacza to, że wokół Łysiny, która została wybrana jako jedna z najciekawszych lokalizacji, PZU wspólnie z Gminą stworzyły Trasę Zdrowia. Koszt przedsięwzięcia przekroczył 51 tysięcy złotych z czego ponad 10 tysięcy wyniósł wkład własny Bierunia.



30 lokalizacji, w tym naszą bieruńską – dodał burmistrz Pustelnik.

Z kolei **Adam Duczmał** Dyrektor Bieruńskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji powiedział: Na Trasie Zdrowia planujemy organizować zajęcia cykliczne i wydarzenia promujące aktywność sportową dla mieszkańców w każdym wieku. Będą to chociażby biegi przełajowe i na orientację, nordic walking, maraton zumby i fitness, zdobywanie nowych sprawności harcerskich, zawody wędkarskie z elementami aktywności sportowej, kurs samoobrony i wiele innych.

Konkurs skierowany był do gmin do 50 tysięcy mieszkańców. Jego celem jest stworzenie „PZU Tras Zdrowia” w 30 gminach w całej Polsce, polegających na budowie nowych lub rewitalizacji już istniejących tras biegowo-rekreacyjnych. Oddana do użytku w Bieruniu „PZU Trasa Zdrowia” to mini-kompleks rekreacyjny, którego centralnym elementem jest wytyczona, oznakowana i wyposażona w proste instalacje ścieżka, przystosowana do bezpiecznego uprawiania sportu na co dzień.

– Zakwalifikowanie się do finału naszego miasta cieszy tym bardziej – powiedział burmistrz **Bernard Pustelnik** że – jak się okazało – nie było to takie proste i oczywiste. Wybór nie był łatwy. Ze 127 gmin, które złożyły wniosek w pierwszym etapie konkursu, wybranych zostało 35. Z ich grona Komisja wyłoniła

